

them. He had seen a letter in the *Nouveau Monde* to the effect that the Indians were threatening to drive the inhabitants out of the North-West Territory.

**Hon. Mr. McDougall** said he had as reliable information as the hon. member for Terrebonne, that there was no foundation for the story, except that the Sioux Indians threatened to drive out Riel and the rebels to the United States, and establish the Queen's authority in the Territory. Any movement that had been made by the Indians, according to his information, had been in that direction.

**Mr. Mackenzie** said that there was a clergyman now in Ottawa, a resident in Portage la Prairie, who had received letters from that frontier settlement stating that there was no foundation for the statement.

#### INSURANCE COMPANIES RETURNS

**Hon. Sir Francis Hincks** presented supplementary returns of Insurance Companies.

#### SIR JOHN A. MACDONALD

**Hon. Sir George-É. Cartier** announced that Sir John A. Macdonald was sleeping half an hour ago, and although not progressing so favourably as yesterday, still he was now in a hopeful position.

#### SECRETARY OF STATE'S DEPARTMENT

The resolution respecting salaries in the Department of Secretary of State for the Provinces was reported from the Committee of Supply and concurred in.

#### NORTH-WEST VOTE

The debate on the North-West vote was then resumed.

**Mr. Masson (Soulanges)** said that the explanation of Hon. Sir George-É. Cartier was not quite satisfactory. He should move an amendment that the words "and for Red River Expedition" be struck out, and the following added:—"That in the opinion of the House the duty of restoring order and re-establishing the authority of the Crown in the Red River Settlement properly appertains to the Imperial authorities, and that a military expedition composed mainly of Canadian Volunteers, and the cost thereof to be mainly borne by the Dominion, was in the highest degree inexpedient."

[Mr. Masson (Terrebonne)—M. Masson (Terrebonne).]

chez les tribus indiennes qui entourent ces Territoires. Il a lu une lettre publiée dans le *Nouveau Monde* relatant que les Indiens menacent de chasser les habitants des Territoires du Nord-Ouest.

**L'honorable M. McDougall** dit que ses renseignements sont aussi sûrs que ceux du député de Terrebonne et que, selon ces renseignements, cette rumeur n'est pas fondée, sauf que les Indiens Sioux menacent de chasser aux États-Unis, Riel et les insurgés, et d'établir l'autorité de la Couronne sur le Territoire. D'après ses renseignements, c'est dans ce sens que les Indiens ont agi.

**M. Mackenzie** dit qu'il y a maintenant un prêtre à Ottawa, résident de Portage la Prairie, qui a reçu des lettres en provenance de cette colonie-frontière lesquelles précisent que cette affirmation n'est pas fondée.

#### RAPPORTS DES COMPAGNIES D'ASSURANCE

**L'honorable sir Francis Hincks** présente les rapports supplémentaires des compagnies d'assurance.

#### SIR JOHN A. MACDONALD

**L'honorable sir George-É. Cartier** déclare qu'il y a une demi-heure, sir John A. Macdonald reposait et que, bien qu'il ne progresse pas aussi favorablement qu'hier, son état est tout de même encourageant.

#### SECRÉTARIAT D'ÉTAT

La résolution du Comité des Subsidies concernant les salaires des fonctionnaires du ministère du secrétaire d'État pour les Provinces est rapportée et adoptée.

#### VOTE DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

On reprend ensuite le débat sur le vote portant les Territoires du Nord-Ouest.

**M. Masson (Soulanges)** mentionne que l'explication de l'honorable sir George-É. Cartier laisse plutôt à désirer. Il devrait faire une motion par voie d'amendement pour que les mots, «et quant à l'expédition de la Rivière Rouge», soient biffés et qu'on y ajoute la phrase suivante: «Que selon la Chambre, il incombe aux autorités impériales de rétablir l'ordre ainsi que l'autorité de la Couronne dans la colonie de la Rivière Rouge; de plus, une expédition militaire composée en grande partie de volontaires canadiens, et dont les dépenses seront principalement supportées par la Puissance, n'est pas du tout souhaitable».